|  |  |
| --- | --- |
| **Bureau de la normalisation des télécommunications** | **logo_F_** |
|  | Genève, le 26 septembre 2014 |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Réf.: | **Circulaire TSB 118**  TSB Workshops/VM | - Aux administrations des Etats Membres  de l'Union;  - Aux Membres du Secteur UIT-T;  - Aux Associés de l'UIT-T;  - Aux établissements universitaires   participant aux travaux de l'UIT-T | |
| Contact: | Vijay Mauree |
| Tél.: | +41 22 730 5591 |
| Fax: | +41 22 730 5853 |
| E-mail: | [tsbworkshops@itu.int](mailto:tsbworkshops@itu.int) |
|  |  | **Copie:**  - Aux Présidents et Vice-Présidents des  Commissions d'études de l'UIT-T;  - Au Directeur du Bureau de développement  des télécommunications;  - Au Directeur du Bureau des  radiocommunications;  - Au Directeur du Bureau régional de l'UIT  au Caire;  - Au Directeur du Bureau régional de l'UIT à  Addis-Abeba;  - A la mission permanente du Koweït à  Genève | |
| Objet: | **Forum régional UIT sur la normalisation pour la région des Etats arabes,  Koweït (Koweït), 25 novembre 2014 (uniquement le matin)** | |

Madame, Monsieur,

1 J'ai l'honneur de vous informer qu'à l'aimable invitation du Ministère des communications du Koweït, l'Union internationale des télécommunications organise un **Forum régional sur la normalisation pour la région des Etats arabes** à l'hôtel The Regency Kuwait, à Koweït, le 25 novembre 2014 (uniquement le matin).

L'inscription des participants commencera à 8 h 30. Les précisions relatives aux salles de réunion seront affichées aux entrées du lieu de la réunion.

Nous vous informons que les manifestations UIT suivantes seront organisées au même endroit sous les auspices du Ministère des communications du Koweït: le [Forum régional économique et financier des télécommunications/TIC de l'UIT-D pour la région des Etats arabes](http://www.itu.int/en/ITU-D/Regional-Presence/ArabStates/Pages/Events/2014/REAFF/Economic-Financial-Forum.aspx), le 23 novembre 2014; la [réunion du Groupe régional de la Commission d'études 3 de l'UIT-T pour la région des Etats arabe](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2013-2016/03/sg3rgarb/Pages/default.aspx)s, les 24 et 25 novembre 2014; la [réunion du Groupe régional de la Commission d'études 2 de l'UIT-T pour la région des Etats arabes](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2013-2016/02/sg2rgarb/Pages/default.aspx), le 25 novembre 2014 (après‑midi) et la [réunion du Groupe régional de la Commission d'études 5 de l'UIT-T pour la région des Etats arabes](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2013-2016/05/sg5rgarb/Pages/default.aspx), le 25 novembre 2014 (après-midi).

2 Les débats auront lieu en anglais et l'interprétation sera assurée vers l'arabe.

3 La participation est ouverte aux Etats Membres, aux Membres de Secteur, aux Associés de l'UIT et aux établissements universitaires participant aux travaux de l'UIT, ainsi qu'à toute personne issue d'un pays Membre de l'UIT qui souhaite contribuer aux travaux. Il peut s'agir de personnes qui sont aussi membres d'organisations internationales, régionales ou nationales. La participation au Forum est gratuite.

4 Ce Forum vise principalement à fournir aux pays en développement des conseils concrets et des bonnes pratiques sur l'élaboration de normes mondiales, à renforcer leur capacité d'adaptation aux normes, en vue d'améliorer leurs compétences en matière de normalisation, et à faciliter la création de secrétariats nationaux de normalisation, en vue de coordonner leur participation aux travaux des commissions d'études de l'UIT-T. Ce Forum sera aussi l'occasion d'examiner les activités de normalisation en cours menées par les commissions d'études de l'UIT-T et intéressant les pays de la région.

5 Ce Forum est destiné aux Etats Membres de l'UIT, aux organismes nationaux de normalisation, aux régulateurs des TIC, aux entreprises et aux instituts de recherche du secteur des TIC, ainsi qu'aux prestataires de services et aux établissements universitaires.

6 Un projet de programme du Forum ainsi que les exposés des intervenants seront disponibles sur le site web de l'UIT-T à l'adresse suivante: <http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/bsg/112014/Pages/default.aspx>. Ce site web sera actualisé à mesure que parviendront des informations nouvelles ou modifiées.

7 Des informations générales relatives aux hôtels, aux transports et aux formalités de visa sont disponibles sur le site web de l'UIT-T: <http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/bsg/112014/Pages/default.aspx>.

8 Afin de permettre au TSB de prendre les dispositions nécessaires concernant l'organisation du Forum, je vous saurais gré de bien vouloir vous inscrire au moyen du formulaire en ligne disponible sur le site web de l'UIT-T à l'adresse: <http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/bsg/112014/Pages/default.aspx>, dès que possible, et **au plus tard le 24 octobre 2014.****Veuillez noter que l'inscription préalable des participants aux réunions se fait exclusivement *en ligne*.**

9 **Bourses:** J'ai le plaisir de vous informer qu'**une** **bourse partielle** par administration sera accordée, **uniquement dans la région des Etats arabes**, en fonction des ressources financières disponibles, afin de faciliter la participation des pays les moins avancés ou des pays en développement à faible revenu (<http://itu.int/en/ITU-T/info/Pages/resources.aspx>). Toute demande de bourse doit être agréée par l'administration concernée de l'Etat Membre de l'UIT. Les demandes de bourses (établies à l'aide du **Formulaire 1** ci-joint), doivent être retournées à l'UIT **au plus tard le 12 octobre 2014**. Veuillez noter que les critères sur la base desquels il est décidé d'attribuer une bourse sont les suivants: budget disponible à l'UIT; contributions fournies à la réunion par le demandeur; répartition équitable entre les pays; et parité hommes-femmes. En outre, la préférence sera accordée aux participants qui assisteront à la plupart des réunions devant se tenir à Koweït du 23 au 25 novembre 2014.

10 Nous vous rappelons que, pour les ressortissants de certains pays, l'entrée et le séjour, quelle qu'en soit la durée, au Koweït, sont soumis à l'obtention d'un visa. Ce visa doit être obtenu auprès de la représentation du Koweït dans votre pays (ambassade ou consulat) ou, à défaut, dans le pays le plus proche de votre pays de départ. Des renseignements supplémentaires concernant les demandes de visa sont disponibles sur le site web de la manifestation: <http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/bsg/112014/Pages/default.aspx>.

Veuillez agréer, Madame, Monsieur, l'assurance de ma considération distinguée.

Malcolm Johnson  
Directeur du Bureau de la  
normalisation des télécommunications

**Annexe: 1**

**Annex 1**(to TSB Circular 118) **FORM 1 - FELLOWSHIP REQUEST**

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **ITU-D Regional Economic and Financial Forum of Telecommunications/ ICTs for Arab States, ITU-T Study Group 3RG-ARB, ITU Regional Standardization Forum in the Arab Region, ITU-T Study Group 2RG-ARB and 5RG-ARB meetings**  Kuwait City, Kuwait, 23-25 November 2014 | | | | | |  |
| **Please return to:** | | | | **ITU**  **Geneva (Switzerland)** | **E-mail :** [**bdtfellowships@itu.int**](mailto:bdtfellowships@itu.int)  **Tel: +41 22 730 5227**  **Fax: +41 22 730 5778** | | | |
| **Request for one partial fellowship to be submitted before 12 October 2014** | | | | | | | |
|  | | | Participation of women is encouraged | | | |  | |
| Registration Confirmation I.D. No: …………………………………………………………………………… (Note: It is imperative for fellowship holders to pre-register via the on-line registration form at <http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/bsg/112014/Pages/default.aspx>)  **I wish to attend the following :**   |  |  | | --- | --- | |  | ITU-D Regional Economic and Financial Forum of Telecommunications/ICTs for Arab States (0930-1700 on 23 November)  *in conjunction with* ITU-T SG3RG-ARB on Economic and Policy Issues (0930-1700 on 24 November & 0930-1230 on 25 November) | |  | ITU Regional Standardization Forum for the Arab Region (0930-1230 on 25 November) | |  | ITU-T SG2RG-ARB (1400-1530 on 25 November) | |  | ITU-T SG5RG-ARB (1530-1700 on 25 November) |   **Country: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **Name of the Administration or Organization: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **Mr. / Ms. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_(family name) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_(given name)**  **Title: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** | | | | | | | | |
| **Address: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **Tel.: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Fax: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ E-Mail:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **PASSPORT INFORMATION :**  **Date of birth: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **Nationality: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Passport number: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **Date of issue: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ In (place) : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Valid until (date): \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** | | | | | | | | |
| **Please select your preference for one of the two options below:** | | | | | | | | |
| **□ Economy class air ticket (duty station / Kuwait City / duty station).**  **□ Daily subsistence allowance intended to cover accommodation, meals & misc. expenses.** | | | | | | | | |
| **Signature of fellowship candidate:** | | | | | | **Date:** | | |
| **TO VALIDATE FELLOWSHIP REQUEST, NAME, TITLE AND SIGNATURE OF CERTIFYING OFFICIAL DESIGNATING PARTICIPANT MUST BE COMPLETED BELOW WITH OFFICIAL STAMP.**  **N.B. IT IS IMPERATIVE THAT FELLOWS BE PRESENT FROM THE FIRST DAY OF A PARTICULAR MEETING TO THE LAST DAY OF THAT MEETING.**  **N.B. PREFERENCE WILL BE GIVEN TO APPLICANTS THAT WILL ATTEND MOST OF THE MEETINGS THAT WILL TAKE PLACE IN KUWAIT CITY FROM 23 TO 25 NOVEMBER 2014.** | | | | | | | | |
| **Signature** | | | | | | **Date** | | |